



Dora P.
간병인, Tacoma

2025-2026

건강 보험

가이드



혜택에 대한 질문이 있거나 신청하는
데 도움이 필요하면 1-877-606-6705로
전화하십시오.

Get healthcare coverage information in
your language.

احصل على معلومات تغطية الرعاية
الصحية بلغتك.

获取以您使用的语言提供的健康保险信息。

ଓଡ଼ିଆରେ ତେଣୁକାନ୍ତିକାରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ
କାର୍ଯ୍ୟବିଲ୍ଲଗ୍ବାରୀ

한국어로 된 의료 보험 정보를 확인하
십시오.

ଆପଣୀ ଭାଷା ହିଁଚ ହୈଲ୍ସକେଅର କରେଜ ବାରେ
ଜାଣକାରୀ ପ୍ରାପତ କରେ ।

Получите информацию о медицинском
страховом покрытии на вашем языке.

Ku hel macluumadaad ceymiska daryeelka
caafimaadka luqaddaada.

Obtenga información sobre la cobertura
de atención médica en su idioma.

Отримайте інформацію про покриття
 медичної страховки своєю мовою.

Nhận thông tin về bảo hiểm chăm sóc
sức khỏe bằng ngôn ngữ của bạn.

myseiu.be/oe

3 건강 보험 요약서

- 3 보험 옵션 및 비용
- 4 새롭게 개선된 혜택
- 4 혜택 소개
- 6 치과 보험 옵션

7 건강 혜택 계정

온라인으로 간편하게 혜택을 신청, 업데이트 또는 관리하십시오.

8 혜택 FAQ

- 8 자격
- 8 Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)
- 8 신청 시기 및 방법
- 9 보험이 시작되는 시점
- 9 월 공동 보험료
- 9 보험을 해지하는 방법

10 보험을 유지하는 방법

11 건강 혜택 지원

Deborah는 보험이 없었다면 수십만 달러의 비용이 드는 개심술을 받아야 했습니다. 비용에 대한 걱정이 줄어든 그녀는 "나 자신과 치료에 집중할 수 있었다"고 말합니다.

Deborah M.
간병인, Vancouver



건강 혜택



고품질 의료 보험 혜택 외에도 스트레스 감소, 직장 안전, 삶의 질 향상에 도움이 되도록 설계된 다양한 혜택*을 무료로 이용할 수 있습니다.



Caregiver Kicks: 간병인을 위한 무료 신발

매년 무료로 한 켤레를 받으세요! Reebok(리복)에서 Skechers(스케쳐스)까지 90가지 이상의 스타일로 제공되는 Caregiver Kicks는 작업 시 더 안전하고 편안한 착용감을 제공하도록 설계된 미끄럼 방지 신발입니다. myseiu.be/kicks



자기 관리 혜택

간병인은 다른 사람을 먼저 생각하는 경우가 많지만, 자기 관리 역시 중요합니다. 스트레스, 불안 및 우울증을 해결하는 데 도움이 될 수 있도록 간병인을 위한 다양한 무료 및 저비용 혜택이 있습니다. myseiu.be/self-care

추가 간병인 혜택



간병인 퇴직, 학습 및 구직 혜택 혜택에 대한 자세한 내용과 이용 방법은 seiu775benefitsgroup.com에서 확인하십시오.

보험 신청을 위한 단계별 가이드

등록 절차는 매우 간단했습니다.
저는 책자를 훑어보면서
제게 중요한 내용을 자세히
살펴보았습니다. 온라인으로
간단히 할 수 있었습니다."

Acacia V., 간병인

1 혜택에 대한 자세한 내용

- 이 가이드에서 귀하의 보험 옵션과 주요 혜택을 살펴보십시오.
- 8페이지에서 자격 요건을 확인하여 자격이 있는지 알아보십시오.
- 보험 세부 정보 책자를 검토하여 처방전, 치료 및 서비스에 대한 보험의 본인 부담금을 확인하십시오.
- 혜택 옵션과 치과 보험을 선택하십시오.

건강 혜택 고객 지원 센터:

1-877-606-6705

보장 범위, 자격 및 신청에
관한 질문에 대한 도움을
받으십시오.

2 신청 준비

- 정보를 수집하십시오. 신청하려면 사회보장번호와 고용주 이름이 필요합니다.
- Coverage for Kids(자녀를 위한 보험):** 피부양자 확인 서류를 모으십시오. 허용되는 서류 목록과 지침은 [myseiu.be/cfk](#)에서 확인하십시오.

3 건강 혜택 계정 만들기

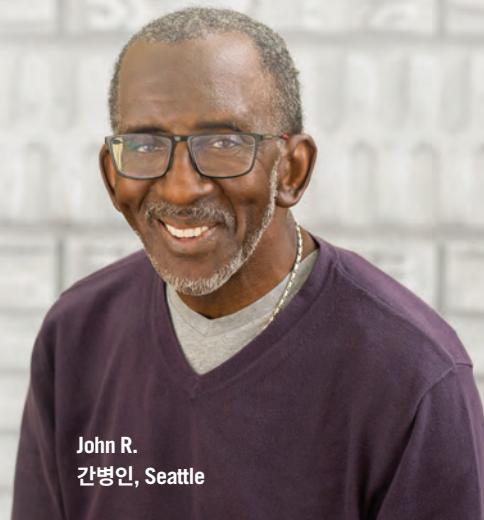
- 계정을 만드는 방법을 알아보려면 [myseiu.be/hba](#)를 방문하십시오. 계정이 생성되면 [myseiu.be/magnacare](#)에서 언제든지 로그인할 수 있습니다.

4 신청서 제출

- [myseiu.be/magnacare](#)에서 마감일 전에 신청서를 작성하십시오. 8페이지에서 마감일과 우편 제출 방법에 대해 자세히 알아보십시오.
- Coverage for Kids(자녀를 위한 보험):** 신청 시 피부양자 확인 서류를 제출하십시오. [myseiu.be/cfk](#)에서 문서 제출 방법을 알아보십시오.

5 신청 알림 받기

- 1일 이내에 이메일 또는 건강 보험 혜택 계정을 통해 신청서를 접수하고 30일 이내에 보험 결정서를 우편 또는 이메일로 받아보실 수 있습니다. 받지 못하신 경우 1-877-606-6705로 문의하십시오.



John R.
간병인, Seattle

건강 혜택 보험 옵션

매월 단 \$25로 고품질의 의료 혜택을 받으십시오! 본인만 보험에 가입하거나 Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)를 추가할 수 있습니다.



둘째 아이를 낳은 후 Dani는 두 아이 모두 Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)에 가입했으며, 매월 가족의 비용을 절약할 수 있도록 해주는 "저렴한 비용"에 만족했습니다.

Dani R.
간병인, Asotin



개별 보험 의료 및 치과

\$25/월

월 공동 보험료

한 달에 단 \$25로 의료 및 치과 보험에 가입하십시오.

월 공동 보험료: 월 건강 보험료로 지불하는 금액에 대한 자세한 내용은 9페이지를 참조하십시오.

자격

한 달에 80시간 이상 근무합니다.

옵션 2:



개별 보험 + Coverage for Kids(자녀를 위한 보험) 의료 및 치과 보험

\$125/월

월 공동 보험료

월 \$125로 본인과 자녀를 위한 의료 및 치과 보험에 가입하십시오.

옵션 3:



개별 보험 + Coverage for Kids(자녀를 위한 보험) 치과 보험 전용

\$35/월

월 공동 보험료

월 \$35로 본인을 위한 의료 및 치과 보험과 자녀를 위한 치과 보험에 가입하십시오.

추가하는 자녀 수에 상관없이 보험료는 동일합니다!

생물학적 자녀, 입양 자녀, 의붓자녀, 동거인의 자녀를 포함하여 26세 생일까지 유자격 부양 자녀를 추가할 수 있습니다.

KPWA POS 회원은 Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)을 추가하려면 보험을 변경해야 합니다.

자격

한 달에 120시간 이상 근무합니다.

2025 새롭게 개선된 혜택

Coverage Reliability

간병인은 이제 1년에 2개의 Coverage Reliability 크레딧을 받습니다. 각 크레딧은 필수 근무 시간을 충족하지 못하는 경우 1개월 동안 의료 보험 혜택을 연장하여 본인과 부양 가족에게 지속적인 보험 혜택을 제공합니다.

Progyny 입양 혜택

입양 관련 비용으로 최대 \$15,000를 지원 받으십시오(평생 혜택¹).

¹ 보험에 가입되어 있는 동안 입양 관련 비용에 대해 보장되는 최대 금액입니다.

처방전 비용 절감

비선호 브랜드 흡입기, 에피펜, HIV 노출 후 약물 및 치료법에 대한 비용이 절감되었습니다.

성 정체성 확증 케어 혜택

이제 모든 보험에서 다양한 시술과 치료법에 대한 혜택을 제공합니다.

간병인은 혜택 관리에 대한 스트레스 없이 탁월한 의료 서비스를 제공하는 데 집중할 수 있는 고품질의 신뢰할 수 있는 의료 서비스를 이용할 자격이 있습니다. 이러한 최신 개선 사항은 간병인 경험을 진정으로 지원하는 보장을 제공하려는 지속적인 노력을 반영합니다.

Merissa Clyde
CEO,
SEIU 775
Benefits Group



보험 혜택 소개

거주지 우편번호에 따라 제공되는 건강 보험입니다. 귀하께 할당된 보험은 건강과 웰빙을 지원하는 다양한 방법을 제공합니다. 보험에는 다음과 같은 혜택이 포함됩니다.

- ✓ 의료
- ✓ 예방 치료
- ✓ 치과 및 교정
- ✓ 처방약
- ✓ 정신 건강
- ✓ 시력
- ✓ 청력
- ✓ 가족 형성 및 임신 건강 혜택
- ✓ 성 정체성 확증 케어
- ✓ 마사지 및 카이로프랙틱
- ✓ 물리 치료

무료 1차 진료 방문

주치의(PCP) 진료를 받을 때 비용이 들지 않습니다*. 건강 검진을 받을 때와 아플 때 담당 PCP 진료를 받을 수 있습니다. 보험 혜택에는 가상 진료 옵션도 포함되어 있어 집에서 편안하게 진료를 받을 수 있습니다.

*PCP 진료를 받는 경우, 공동 부담금이 있지만, 주치의가 검사나 임상 진단을 처방하는 경우 해당 서비스에 대한 공동 부담금을 지불해야 할 수도 있습니다.

긴급 및 응급 진료

보험에는 긴급 치료와 응급실 방문 비용이 포함됩니다. 긴급 치료는 경미한 부상이나 독감 증상과 같은 비응급 상황에서 의사의 진료를 받을 수 없을 때 저렴한 비용으로 이용할 수 있는 옵션입니다. 응급실 방문에는 \$200의 본인 부담금이 있으며 흉통, 호흡 곤란 또는 심각한 부상과 같은 심각한 상태일 때 이용해야 합니다.

공체금 또는 공동 부담금이 적용될 수 있습니다.

처방전 혜택

약물 등급에 따라 비용이 거의 들지 않거나 무료로 다양한 처방약(Rx)을 이용할 수 있습니다. 제네릭 의약품은 일반적으로 본인 부담금이 가장 낮은 반면, 브랜드 의약품과 전문 의약품은 비용이 더 높을 수 있습니다. 우편 주문 옵션도 이용 가능하며, 90일 분량의 의약품을 집에서 받을 수 있습니다.

정신 건강 혜택

정서적 및 정신적 건강은 신체적 건강만큼이나 중요합니다. 보장 혜택에는 전문가 지원, 약물 치료, 그룹 치료 및 대체 치료를 비롯하여 자기 관리 앱과 기타 프로그램 및 리소스에 대한 액세스가 포함됩니다.

시력 혜택

보험은 종합적인 안과 치료를 제공합니다. 여기에는 12개월마다 1회의 무료 시력 검사와 시력 보조 하드웨어(예를 들어, 렌즈, 안경테 및 콘택트렌즈)에 대한 12개월마다 \$600가 포함됩니다.

청력 혜택

EPIC Hearing을 통해 귀하와 자녀는 네트워크 내 의료 서비스 제공자와 상담하여 무료로 연례 청력 검사를 받을 수 있습니다. 또한, 36개월마다 귀당 최대 \$3,000의 보청기 하드웨어 연장 보증이 제공됩니다.



"한 번은 너무 아파서 45일 동안 병원에 입원했던 적이 있습니다. 저는 건강 보험에 가입되어 있어서 약간의 비용만 지불하고 보험 회사에서 대부분을 부담했습니다. 그렇기 때문에 보험에 가입하는 것이 정말 중요합니다."

Amy L.
간병인, Seattle

Wellness Coaching(건강 코칭) 및 프로그램

건강 혜택과 코칭은 당뇨병이나 고혈압과 같은 만성 질환을 관리하고 신체 건강을 개선하는 데 도움이 될 수 있습니다. 귀하의 보험에는 다음이 포함됩니다.

- 목표 달성을 위한 개인별 맞춤 가이드를 제공하는 일대일 Wellness Coaching(건강 코칭).
- 상태를 관리하도록 돕기 위한 진료팀의 지원.
- 간편한 관리 및 추적을 위한 프로그램 및 앱

마사지 및 카이로프랙틱

저비용 물리 치료, 마사지, 카이로프랙틱, 침술 및 가상 건강 프로그램을 통해 근육 및 관절 통증을 치료하고 예방할 수 있습니다.

방문 제한 또는 진료 의뢰 요건에 대한 보험 세부 정보를 확인하고 진료 예약 시 의료 서비스 제공자에게 보험 적용 여부를 확인하십시오.

가족 형성 및 임신 건강 혜택

출산, 가족 구성부터 임신, 산후, 폐경에 이르기까지 인생의 모든 단계에서 혜택을 받으세요. Progyny는 최신 치료에 대한 보장, 전담 환자 치료 관리사(PCA)의 맞춤형 지원, 고품질 대면 또는 가상 치료에 대한 혜택을 받으십시오. 이제 입양 관련 비용으로 최대 \$15,000까지 지원받을 수 있습니다(평생 혜택).



전체 혜택 목록은 보험 세부 정보 책자를 참조하십시오.

보험 세부 정보 책자에는 본인 부담금, 처방전, 방문 및 치료에 대한 혜택을 포함하여 의료 및 치과 보험에 대한 전체 내역이 나와 있습니다.

치과 보험

치과 치료는 건강 보험에 포함되어 있습니다. 자신에게 맞는 보험을 선택하십시오.

차트를 사용하여 보험을 비교하고 보험 세부 정보 책자에서 일반적인 서비스에 대한 잠재적 본인 부담금을 검토하십시오.

이미 보험에 가입한 상태에서 치과 보험을 변경하려는 경우, Open Enrollment(건강 보험을 위한 연례 등록) 기간에 변경할 수 있습니다.



	 DELTA DENTAL®	 Willamette Dental
연간 최대 혜택	\$5,000	없음
공제액	\$0	\$0
정기 검사	완전한 보장	완전한 보장
치아교정 혜택	예	예
공급자 네트워크	Delta Dental은 농촌 지역을 포함하여 광범위한 서비스 제공자 네트워크를 보유하고 있습니다. 최대한의 혜택을 받을 수 있도록 Delta Dental PPO 치과 의사를 찾으십시오.	Willamette Dental에는 워싱턴 서부의 편리한 위치에 있는 치과가 많이 가입되어 있어서, I-5 Corridor를 따라 거주하는 경우에 Willamette 치과 의사를 쉽게 찾을 수 있습니다.
가까운 치과 의사 찾기	deltadentalwa.com/fad/search 를 방문하여 'Delta Dental PPO'를 선택하면 검색 결과를 필터링할 수 있습니다.	locations.willametedental.com 을 방문하여 검색창에 우편번호를 입력하십시오.
질문 또는 추가 정보	1-800-554-1907 DeltaDentalWA.com	1-855-433-6825 myseiu.be/willamette



온라인 보험 신청

온라인 계정은 귀하의 건강 혜택
관리자인 MagnaCare에서 관리합니다.

건강 보험을 신청하거나 변경할 수 있을 뿐만 아니라,
공동 보험료를 지불하고, 지불 내역을 확인하고, 보험
문서에 액세스하고, 이메일 통신에 등록할 수 있습니다.

✓ 자격 확인

근무 시간 및 Caregiver Kicks와 같은 보장 및
기타 웰빙 혜택에 대한 자격을 확인하십시오.

☰ 혜택 신청 또는 업데이트

계정에 액세스하여 온라인으로 간편하게
신청하거나 기존 보험을 변경할 수 있습니다.

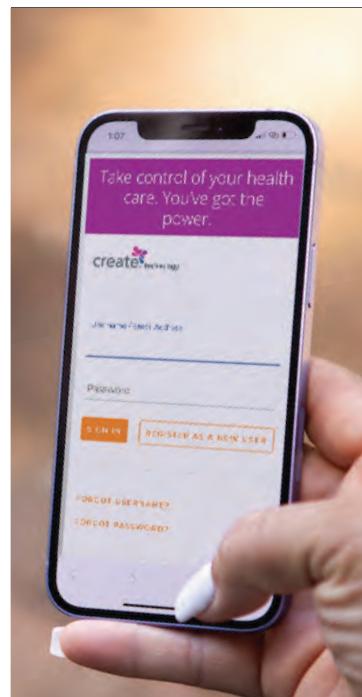
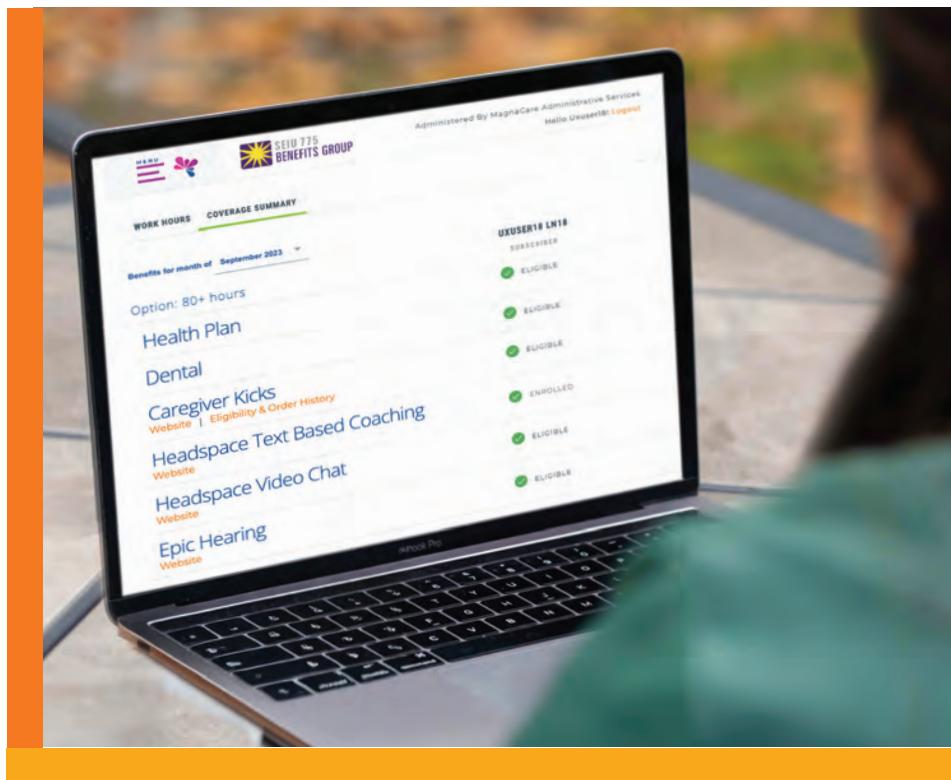
💡 라이브 채팅 지원 받기

건강 혜택 고객 지원 센터에서 신청,
자격 등에 관한 도움을 받으십시오.



myseiu.be/hba에서
계정을 만드는 방법을
알아보십시오.

현재 계정은 영어로 제공됩니다. 계정을 만드는 데
도움이 필요하거나 언어 지원이 필요한 경우 고객
지원 센터 1-877-606-6705로 연락하십시오.



건강 보험 FAQ

개별 보험 혜택의 자격은 어떻게 됩니까?

개별 보험에 가입하려면 2개월 연속으로 한 달에 80시간 이상 유급으로 일해야 합니다.

어떻게 신청합니까?

myseiu.be/magnacare에서 온라인으로 신청하거나
변경하십시오.

Health Benefits Application(건강 혜택 신청서)을 받으면 신청서를 작성하여 신청서에 기재된 주소나 팩스 번호로 우편 또는 팩스로 보낼 수 있습니다. 미국 소인이 필요합니다. 1일 이내에 이메일 또는 건강 보험 혜택 계정을 통해 신청서를 접수하고 30일 이내에 보험 결정서를 우편 또는 이메일로 받아보실 수 있습니다. 받지 못하신 경우 1-877-606-6705로 문의하십시오.

언제 신청할 수 있나요?

보험을 신청할 수 있는 경우는 3가지입니다.

- 1. 최초 자격:** 신규 등록 자격 자료에 기재된 날짜로부터 60일 이내. 최초 자격은 처음으로 자격을 취득하는 시점입니다.
- 2. Open Enrollment(건강 보험을 위한 연례 등록):** 매년 7월 1일~20일. 이미 가입되어 있는 경우 보험 혜택이 자동으로 갱신되므로 변경을 원하지 않는 한 별도의 조치가 필요하지 않습니다.
- 3. 적격 생활 사건(QLE):** 건강 보험 요구 사항이 변경되는 QLE가 발생한 후 30일 이내. QLE의 예로는 입양, 기타 의료 보험 상실, 이혼 등이 있습니다. 자세한 내용은 myseiu.be/qle를 방문하십시오.

아직 자격이 되지 않습니까?

Open Enrollment(건강 보험을 위한 연례 등록) 기간인 7월 1일부터 20일 사이에도 신청할 수 있습니다.

Health Benefits Application(건강 혜택 신청서)*을 작성하고 한 달에 80시간 이상 근무하면 개별 보험이 시작됩니다. Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)를 추가하려는 경우, 한 달에 120시간 이상 일하면 피부양자 보험이 시작됩니다.

*현재 한 달에 80시간 이상 일하지 않는 경우 온라인으로 신청서를 작성할 수 없습니다. 신청서 사본을 요청하려면 SEIU775BG-caregiver@magnacare.com으로 이메일을 보내주십시오.

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)의 자격은 어떻게 됩니까?

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)에 가입하려면 한 달에 120시간 이상 유급으로 일해야 합니다.

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)에 누구를 추가할 수 있습니까?

26세 생일까지 자격이 되는 자녀를 추가할 수 있습니다. 적격 부양 자녀에는 생물학적 자녀, 입양 자녀, 의붓자녀, 동거인의 자녀 등이 있습니다.

자녀는 귀하와 동일한 보험에 등록되며 한 명의 간병인에만 등록될 수 있습니다. 보험 혜택은 외부 보험과 조정될 수 있습니다. 자세한 내용은 1-877-606-6705로 문의하십시오.

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)는 어떻게 추가합니까?

- 1. 신청서의 Coverage for Kids(자녀를 위한 보험) 섹션을 작성하십시오.**
- 2. 의료 및 치과 또는 치과 전용 보험 옵션을 선택하십시오.**
- 3. 피부양자 확인 서류는 신청서와 함께 제출하거나 신청 후 60일 이내에 제출하십시오**. 인정되는 서류의 예로는 정부에서 발급한 출생증명서 사본과 보험에 추가하려는 피부양자가 기재된 세금 신고서 등이 있습니다.**

**자녀를 처음 등록할 때 피부양자 확인이 필요합니다.
특별한 요청이 없는 한, 이전에 확인된 서류는 다시 제출할 필요가 없습니다.

! 자세한 내용은 myseiu.be/cfk를 방문하십시오.

- Coverage for Kids(자녀를 위한 보장)를 신청하는 방법.
- 보험 혜택에 추가할 수 있는 사람.
- 인정되는 확인 서류 목록.
- 서류 제출 방법.



보험은 언제 시작됩니까?

Open Enrollment(건강 보험을 위한 연례 등록): 8월 1일부터 보험 혜택을 받으려면 7월 20일까지 신청서 또는 변경 사항을 제출하십시오.

초기 자격 및 적격 생활 사건: 신청서가 접수되고 처리된 후 다음 달 1일부터 보장이 시작되며, 처리에는 약 2주가 소요됩니다.

예를 들어, 작성된 신청서가 다음 날짜까지 접수된 경우:

- 3월 15일까지 접수된 경우, 보험은 4월 1일부터 시작됩니다.
- 3월 16일부터 31일 사이에 접수된 경우, 보험은 5월 1일부터 시작됩니다.

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)은 피부양자 확인이 접수되어 처리된 후에야 시작될 수 있습니다.

월 공동 보험료를 어떻게 납부합니까?

고용주는 월 공동 보험료(매월 지불하는 금액)를 급여에서 자동으로 공제합니다. 고용주가 공제를 할 수 없는 경우, 우편과 이메일을 통해 공동 보험료를 납부하는 방법을 안내하는 직접 납부 서신을 받게 됩니다. 수표로 납부하거나 온라인 온라인 건강 혜택 계정을 사용하여 납부할 수 있습니다.

CDWA의 개별 서비스 제공자(IP)인 경우, 첫 번째 월 보험료는 자비로 납부해야 합니다.

근무 시간이 보험 혜택에 어떤 영향을 미칩니다?

보험에 가입하면 한 달 동안 근무한 시간에 따라 2개월 후 보험 상태가 결정됩니다. 예: 1월의 근무 시간에 따라 3월의 보험 혜택이 결정됩니다.

근무 월	보험 혜택 월
1월 → 3월	
2월 → 4월	
3월 → 5월	
4월 → 6월	
5월 → 7월	
6월 → 8월	
7월 → 9월	
8월 → 10월	
9월 → 11월	
10월 → 12월	
11월 → 1월	
12월 → 2월	

보험을 해지하려면 어떻게 해야 합니까?

본인 또는 자녀의 보험을 해지하려면, Waive Coverage Form(보장 포기서)를 제출해야 합니다. 포기서가 다음 날짜까지 접수된 경우:

- 15일까지 접수된 경우, 보험은 다음 달 1일에 해지됩니다.
- 15일 이후에 접수된 경우, 보험은 두 번째 달 1일에 해지됩니다.

중요: 재등록은 Open Enrollment(건강 보험을 위한 연례 등록) 기간 또는 적격 생활 사건 이후에만 가능합니다. 올해 7월 1일 이전에 받은 면제 혜택은 Open Enrollment(건강 보험을 위한 연례 등록) 기간 동안 초기화됩니다. 지난 12개월 동안 보험에 가입한 적이 있는 경우, 새로운 Waive Coverage Form(보장 포기서)을 제출하지 않는 한 자동으로 재가입됩니다.

보험 혜택을 상실하면 어떻게 됩니까?

통합 옴니버스 예산 조정법(Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act, COBRA)에 대한 정보를 받게 되며, 이는 Ameriflex(1-877-606-6705)에서 관리합니다. COBRA를 통해 간병인과 자녀는 매월 지불하는 금액으로 보험을 유지할 수 있습니다.

간병을 중단하고 장기 보험이 필요한 경우 무료 Washington Apple Health에 대한 자격을 확인하거나 wahealthplanfinder.org에서 다른 옵션을 찾아보십시오.

보험 혜택을 유지할 수 있도록 더 많은 시간을 근무하십시오.

개별 서비스 제공자(IP)이고 보장을 유지하기 위해 더 많은 근무 시간이 필요한 경우, 클라이언트를 추가로 찾을 수 있도록 지원하는 무료 구직 웹사이트인 Carina를 이용해 보십시오. myseiu.be/carina에서 자세한 내용을 알아보십시오.





건강 보험 유지

보험에 가입한 후에는 건강 보험 혜택을 지속적으로 유지하기 위해 다음을 수행해야 합니다.

① 필요한 시간을 일하십시오.

개별 보험: 보험 혜택을 유지하려면 한 달에 80시간 이상 유급으로 일해야 합니다.

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험):
피부양자 보험을 유지하려면 한 달에 120시간 이상 유급으로 일해야 합니다.

근무 시간이 120시간 미만이지만 80시간 이상 유지되는 경우, Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)은 사라지지만 본인의 보험은 유지됩니다.

② 근무 시간을 정시에 보고하십시오.

근무 시간을 정시에 보고하지 않으면 보험이 상실됩니다.

근무한 달로부터 60일 이내에 고용주에게 연장 근무 시간 또는 조정 시간을 제출해야 합니다.

③ 월 공동 보험료를 전액 납부하십시오.

자세한 내용은 이전 페이지를 참조하십시오.

myseiu.be/maintain에서 보험 혜택을 유지하는 방법에 대해 자세히 알아보십시오.

Coverage Reliability 크레딧이 있거나 없는 상태로 필수 근무 시간을 일할 수 없는 경우에 어떤 일이 발생하는지 사례를 살펴보십시오.

Coverage Reliability

예측할 수 없는 일정으로 인해 필요한 근무 시간을 맞추기 어려울 수 있습니다. Coverage Reliability 혜택은 계획대로 일을 할 수 없는 경우에도 건강 보험 혜택이 지속되도록 보장합니다.

Coverage Reliability 적용 방식:

- 보장 연도(8월~7월)당 2 크레딧을 받을 수 있습니다.
- 각 크레딧은 필수 근무 시간을 충족하지 못할 경우 1개월 동안 보험 혜택 기간을 연장합니다. 크레딧은 본인과 피부양자의 보험에 모두 적용됩니다.
- 크레딧은 자동으로 적용되므로 별도의 조치가 필요하지 않습니다.
- 건강 혜택 계정에 로그인하여 언제든지 크레딧잔고를 확인할 수 있습니다.

자주 묻는 질문:

크레딧은 언제 리셋됩니까?

2크레딧은 매년 8월 1일에 리셋됩니다. 등록하는 즉시 사용할 수 있습니다.

사용하지 않은 크레딧은 다음 해로 이월됩니까?

아닙니다. 매년 8월 1일에 2크레딧이 새로 제공됩니다. 사용하지 않은 크레딧은 이월되지 않습니다.

크레딧을 여러 달 연속으로 사용할 수 있습니까?

아닙니다. 크레딧을 2개월 연속으로 사용할 수 없습니다.

개별 보험에 가입할 수 있는 근무 시간은 충분하지만

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)에 가입할

수 있는 근무 시간은 부족한 경우 어떻게 됩니까?

이 경우 1크레딧이 적용되어 해당 월에 자녀의 보험 혜택이 연장됩니다.

크레딧을 사용해도 여전히 월 공동 보험료를 납부해야 합니까?

그렇습니다. 해당 월의 공동 보험료는 여전히 자신이 부담해야 합니다. 공동 보험료에 대한 자세한 내용은 9페이지를 참조하십시오.

건강 혜택



고객 지원 센터

보장 범위, 자격, 신청 등에 관한
질문에 대한 도움을 받으십시오.

고객 지원 센터는 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 6시까지 이용할 수 있습니다.

1-877-606-6705

언어 지원이 제공됩니다.

라이브 채팅 지원

myseiu.be/magnacare에 로그인하여 채팅 지원을 받으십시오.

SEIU775BG-caregiver@magnacare.com

업무 시간 중에 고객 지원 센터에 연락할 수 없습니까? 이메일을 보내면 업무일 기준 2일 이내에 답변을 받으실 수 있습니다.



추가 자료

일반적인 보험 용어

일반적인 건강 보험 용어의 정의를 알아두면 보험 혜택을 보다 잘 이해할 수 있습니다.

myseiu.be/hc-terms

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)

Coverage for Kids(자녀를 위한 보험)에 가입하는 방법과 가입에 필요한 서류에 대해 알아보십시오.

myseiu.be/cfk

보험 혜택 사용

보험에 가입한 후 보험 혜택을 최대한 활용하여 웰빙을 지원하는 방법에 대한 팁을 확인하십시오.

myseiu.be/covered



2025-2026년 건강 보험 혜택

보험 세부 정보 책자

이 책자에는 건강 보험 혜택에 대해 이해하는 데 도움이 되는 중요한 문서가 포함되어 있습니다.

자료 수정 사항 요약(SMM):

2025년 8월 1일부터 적용되는 보험에 대한 모든 업데이트 또는 변경 사항을 나열합니다.

의료 및 치과 보험 스냅샷:

SEIU 775 Benefits Group에서 만든, 의료 보험 및 치과 치료 옵션 혜택에 대한 간단하고 읽기 쉬운 개요입니다.

혜택 및 보장 요약(SBC):

다음을 비롯하여 보험에 대한 자세한 설명:

- 일반적인 의료 요구 사항 및 처방(예: 의사 진료, 임상 검사, 당뇨병 치료 등)이 보장되는 방식.
- 귀하가 지불하는 금액과 보험에서 지불하는 금액(공제액, 공동 부담금, 공동 보험).
- 포함되는 항목과 제외되는 항목(보험 혜택 제한 또는 제외).

보험 리소스:

등록 후 사용할 수 있는 연락처와 웹사이트.

귀하는 Kaiser Permanente Northwest 의료 보험에 가입할 자격이 있습니다.
이 보험은 2025년 8월 1일부터 2026년 7월 31일까지 유효합니다.

SBC, SMM 또는 기타 보험 혜택에 대한 자세한 내용은 다음 연락처로 건강 혜택 고객 서비스에 문의하십시오.

1-877-606-6705

월요일~금요일, 8:00am~6:00pm PST

SEIU775BG-caregiver@magnacare.com



Maila C.
간병인, Seattle

중요 변경

사항 요약

**Consumer Direct of Washington(CDWA) 개별 서비스
제공자(IP) 및 대행사 제공자(AP)에게 SEIU Healthcare
NW Health Benefits Trust를 통해 제공되는 건강 보험
혜택의 변경 사항입니다.**

본 중요 변경 사항 요약("SMM")은 2025년 8월 1일 현재 보험을 설명하는 핵심 건강 보험 혜택("보험")에 대한 보험 요약 설명서(SPD)에 포함된 일부 정보를 수정합니다.

2025년 8월 1일부터 의료 보험 혜택 및 자격 규정이 변경됩니다. AP와 IP는 다음과 같은 혜택 개선 사항에 대해 알고 있어야 합니다.

Coverage Reliability은 간병인에게 연간 2크레딧을 제공합니다. 각 크레딧은 필수 근무 시간을 충족하지 못하는 경우 1개월 동안 의료 보험 혜택을 연장하여 본인과 부양 가족에게 지속적인 보험 혜택을 제공합니다.

Progyny가 제공하는 평생 입양 혜택 \$15,000.

다음 항목에 대한 처방 비용 분담 감소:

- 흡입기 및 EPI펜.
- 노출 후 HIV 약물 및 치료제의 단일 요법 비용이 \$0로 감소합니다.

Aetna 보험에 가입되어 있는 경우 이제 확장된 성 정체성 확증 케어를 이용할 수 있습니다.

- 2차 의학적 필수 서류 요구 사항이 제거되었습니다.
- 이제 음성 변경 치료와 체형 교정 시술이 가능합니다.

이러한 변경 사항에 대한 자세한 내용은 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 6시까지(태평양 표준시 기준) 고객 서비스 센터 연락처 1-877-606-6705로 문의하거나 SEIU775BG-caregiver@magnacare.com으로 이메일을 보내주십시오.



2025-2026년 건강 보험 혜택

의료 및 치과 보험 스냅샷

SEIU 775 Benefits Group에서 만든, 의료 보험 및 치과 치료 옵션에 대한 간단하고 읽기 쉬운 개요입니다.





완전 보장형 HMO 보험 스냅샷

발효일 2025년 8월 1일

SEIU 775 Benefits Group에서 제공하는 혜택에 대한 간략한 요약입니다. 이것은 계약서 또는 혜택 보증서가 아닙니다. 대체 치료를 포함한 모든 혜택 설명은 의학적으로 필요한 서비스를 위한 것입니다. 보장된 서비스에 대한 비용 분담액과 해당 서비스에 대한 실제 청구액 중에서 적은 금액이 회원에게 청구됩니다. 제한 사항을 포함한 전체 보장 조항에 대한 사항은 혜택 보증서를 참조하십시오.

네트워크 내 혜택	
최대 본인 부담액	
1인 회원의 경우	\$1,250
전체 가족의 경우	\$2,500
공제액	\$0
진료실 방문	
정기 예방 신체 검사	\$0
1차 진료	\$0
전문 진료	\$15
긴급 치료	\$30
검사	
예방 검사	\$0
검사실	\$0
X-레이, 이미징 및 특수 진단 절차	\$0
CT, MRI, PET 스캔	부서 방문당 \$50. 일부 서비스는 사전 승인이 필요합니다.
약물 치료(외래 환자)	
처방약 (최대 30일 분량)	\$5 제네릭/\$25 선호 브랜드/\$50 비선호 브랜드 인슐린: \$0 제네릭/\$0 선호 브랜드/\$0 비선호 브랜드 흡입기 및 EPI 펜: 제네릭 /\$25 선호 브랜드
우편 주문 처방약(최대 90일 분량)	\$10 제네릭/\$50 선호 브랜드/\$100 비선호 브랜드
주사를 포함한 투여 약물 (모든 외래 환자의 경우)	\$0
주사를 맞기 위해 간호사 치료실 방문	\$5
출산 관리	
예정된 산전 간호 및 산후 첫 방문	\$0
검사실	\$0
X-레이, 이미징 및 특수 진단 절차	\$0
입원 환자 병원 서비스	입원 당 \$100
불임	
피임 및 불임의 치료를 위한 의료 및 외과 서비스와 모든 관련 서비스	별도의 혜택을 통해 보장: 임신, 출산 및 가족 형성 2+1 Smart Cycles는 회원의 출산 및 가족 형성 여정을 도와드립니다. myseiu.be/progyny 에서 자세한 내용을 알아보십시오
병원 서비스	
구급차 서비스(운송당)	\$75
응급실 방문	\$200(입원시 면제)
입원 환자 병원 서비스	입원 당 \$100
화학 요법/방사선 요법 방문	\$15
내구성 의료 기기, 외부 보철 장치 및 교정 장치	0% 공동 보험
신체, 언어 및 직업 요법 (연간 치료 당 최대 20회 방문)	\$15

숙련된 간호 시설 서비스	
입원 환자 전문 간호 서비스(연간 최대 100일)	\$0
약물 의존 서비스	
외래 환자 서비스	\$0
입원 환자 병원 및 주거 서비스	입원 당 \$100.
정신 건강 서비스	
외래 환자 서비스(단체 방문 ½ 공동 부담금)	\$0
입원 환자 병원 및 주거 서비스	입원 당 \$100
대체 치료	
침술 서비스	\$0 공동 부담금, 연간 최대 자가 의뢰 20회 방문
지압요법 서비스	\$0 공동 부담금, 연간 최대 자가 의뢰 20회 방문
마사지 요법	\$25 공동 부담금, 연간 최대 자가 의뢰 12회 방문
자연 요법 의학	\$0 공동 부담금, 무제한 방문
시력 서비스	
정기 안과 검사(19세 1개월차까지)	\$0
시력 하드웨어 및 광학 서비스(19세 1개월차까지)	안경 렌즈 또는 안경테 또는 콘택트 렌즈는 12개월마다 무료입니다.
정기 안과 검사(19세 이상)	\$0
시력 하드웨어 및 광학 서비스(19세 이상)*	연간 1회까지 안경이나 콘택트 렌즈에 대해 최대 \$600의 초기 수당.
청력 서비스	
청력 하드웨어	별도의 혜택을 통해 보장: EPIC 청력 검사. 공동 부담금이 없으며, 각 귀에 대해 3년마다 최대 \$3,000의 보청기 보조금이 제공됩니다. myseiu.be/epic 에서 자세한 내용을 알아보십시오.

이것은 비교 목적에 한해 사용 가능한 혜택에 대한 간략히 요약한 것이며 계약을 구성하지 않습니다. 보험에 가입한 경우, Delta Dental PPO 플랜에 대한 자세한 정보를 제공하는 혜택 소책자를 참조할 수 있습니다. 질문이 있는 경우 Delta Dental 고객 서비스 부서의 연락처 **1-800-554-1907**로 전화하거나 **DeltaDentalWA.com**을 방문하십시오.

혜택 기간:
2025년 1월 1일 ~ 2025년 12월 31일

최대 혜택 기간*
(1인당, 클래스 I에는 적용되지 않음):
\$5,000

치열 교정— 성인 및 아동: 1인당 50%에 평생 최대 \$5,000까지

*PDA 치과에서 받은 치과 치료는 최대 \$2,000까지 전액 보장되며, 클래스 III - 주요 서비스에서는 공동 보험료가 면제됩니다.

Delta Dental 네트워크

Delta Dental PPO 네트워크를 통해 가장 많은 혜택을 받으실 수 있으며, Dental Premier® 네트워크도 이용할 수 있어 선택의 폭을 넓힐 수 있습니다.



Pacific Dental Alliance(PDA) 제공자에게 처음 진료를 받는 Delta Dental 회원은 무료 Sonicare 칫솔을 받을 수 있습니다.

전체 PDA 서비스 제공자 목록 보기:
myseiu.be/oe-pda.

	Delta Dental PPO	Delta Dental Premier	네트워크 외
혜택 기간 공제액			
클래스 I 및 치열 교정에는 적용되지 않음 네트워크 외(1인당 \$50)	\$0	\$50	\$50
클래스 I- 진단 및 예방			
검사 클리닝 불소 X-레이 실란트	100%	80%	80%
클래스 II - 복원			
복원 구치부 복합 충진재 치내요법(근관) 치주학 구강 외과	100%	60%	60%
클래스 III - 주요 시술			
틀니 부분 의치 임플란트 브릿지 크라운	80%	40%	40%

기능			
최소 본인 부담금	○		
귀하를 위해 요청서 접수	○	○	
품질 관리 및 비용 보호	○	○	

치과 응급: 참여 서비스 제공자는 진료 시간에 치과 응급 상황에 대한 치료를 제공합니다. 회사는 치과 응급 치료를 위해 참여 서비스 제공자가 제공하는 보장 서비스에 대한 혜택을 제공합니다. 참여 서비스 제공자 진료실에서 50마일 이상 떨어져 있는 등록자의 경우, 비참여 제공자로부터 치과 응급 상황에 대한 치료를 받을 수 있습니다.

Willamette Dental of Washington, Inc.가 보증하는 이 보험은 광범위한 보장을 제공합니다. 아래 목록은 보험에서 보장하는 가장 일반적인 시술에 대한 정보를 제공합니다. 자세한 내용은 **1-855-433-6825**로 전화하거나 myseiu.be/oe-willamette를 방문하십시오. 제한 사항 및 제외 사항 목록을 보려면 myseiu.be/willamette-exclusions를 방문하십시오.

혜택	공동 부담금
연간 최대 금액	연간 최대 금액 없음*
공제액	공제액 없음
일반 및 치열 교정 진료실 방문	방문당 공동 부담금 없음
진단 및 예방 서비스	
일반 및 응급 검사, X-레이, 치아 클리닝, 불소 처리, 실란트(치아당), 두경부 암 검진, 구강 위생 지시, 치주 차트, 치주 평가	진료실 방문 공동 부담금으로 보장됨
치아 복원 치료	
충진제(아말감)	진료실 방문 공동 부담금으로 보장됨
자기-금속 크라운	가입자가 공동 부담금 \$250 지불
치과보철학	
전체 위 또는 아래 틀니	가입자가 공동 부담금 \$400 지불
브릿지(치아당)	가입자가 공동 부담금 \$250 지불
근관치료학 및 치주학	
근관 치료 – 전치	가입자가 공동 부담금 \$85 지불
근관 치료 – 소구치	가입자가 공동 부담금 \$105 지불
근관 치료 – 어금니	가입자가 공동 부담금 \$130 지불
골수술 (사분원 당)	가입자가 공동 부담금 \$150 지불
치근 활택술 (사분원 당)	가입자가 공동 부담금 \$75 지불
구강 외과	
일반 발치 (단일 치아)	진료실 방문 공동 부담금으로 보장됨
외과적 적출	가입자가 공동 부담금 \$100 지불
정형 외과 치료	
교정 전 치료	가입자가 공동 부담금 \$150 지불**
포괄적 치열 교정 치료	가입자가 공동 부담금 \$1,500 지불
치과용 임플란트	
치과 임플란트 수술	임플란트 혜택 최대 연간 \$ 1,500
기타	
국소 마취	진료실 방문 공동 부담금으로 보장됨
치과 검사 비용	진료실 방문 공동 부담금으로 보장됨
아산화질소	가입자가 공동 부담금 \$40 지불
전문 진료실 방문	가입자가 방문당 공동 부담금 \$30 지불
지역 외부 응급 진료비 환급	가입자가 \$250를 초과하는 비용 지불

*TMJ는 연간 최대 \$1000/평생 최대 \$5000입니다. **환자가 치료 계획에 동의하는 경우 공동 부담금은 포괄적 치열 교정 치료에 적용됩니다. 치과 응급: 참여 서비스 제공자는 진료 시간에 치과 응급 상황에 대한 치료를 제공합니다. 회사는 치과 응급 치료를 위해 참여 서비스 제공자가 제공하는 보장 서비스에 대한 혜택을 제공합니다. 참여 서비스 제공자 진료실에서 50마일 이상 떨어져 있는 등록자의 경우, 비참여 제공자로부터 치과 응급 상황에 대한 치료를 받을 수 있습니다.

혜택 및 보장 요약(SBC) 문서는 건강 보험을 선택하는 데 도움이 될 것입니다. SBC는 귀하와 보험이 의료 서비스 비용을 어떻게 분담하는지 보여줍니다. 이는 요약된 내용일 뿐입니다. 보장에 대한 자세한 내용은 전담 Progyny Pregnancy and Postpartum 코치 또는 (833) 233-0517번으로 전담 Progyny 환자 치료 관리사(PCA)에게 문의하십시오.

중요한 질문	응답	이것이 중요한 이유:
전체 공제액은 얼마입니까?	개인 \$0 / 가족 \$0	Progyny 보험에는 공제액이 없습니다.
공동 부담금이 있나요?	아니오	Progyny Pregnancy and Postpartum 보험에는 공동 부담금이 없습니다.
공동 보험이 있나요?	아니오	Progyny Pregnancy and Postpartum 보험에는 공동 보험이 없습니다.
공제액을 충족하기 전에 보장되는 서비스가 있습니까?	아니오	Progyny Pregnancy and Postpartum 서비스에 대한 본인 부담금은 없습니다. 보험에 따라 제공되는 모든 서비스는 예방 치료 서비스이며 비용 분담이 적용되지 않습니다.
특정 서비스에 대해 다른 공제액이 있습니까?	아니오	Progyny Pregnancy and Postpartum HRA 보험에는 공제액이 필요하지 않습니다. 보험에 따라 제공되는 모든 서비스는 예방 치료 서비스이며 비용 분담이 적용되지 않습니다.
이 보험의 본인 부담금 한도는 얼마입니까?	개인 \$0 / 가족 \$0	Progyny 보험에는 본인 부담금 한도가 없습니다.
네트워크 서비스 제공자를 이용하면 비용을 절감할 수 있나요?	해당되지 않습니다.	이 보험에는 Progyny의 Pregnancy 및 Postpartum 코치 및 서비스 제공자가 모두 포함되어 있습니다. Progyny 코치가 아닌 사람에게는 혜택이 제공되지 않습니다.

제외되는 서비스 및 기타 보장되는 서비스:

제외 대상에는 가정용 배란 예측 키트, 네트워크 외 서비스 제공하는 서비스 및 용품, 미국 생식의학회에서 실험적 치료로 간주하는 치료가 포함됩니다. 임상 검사 비용을 포함하는 대리모 서비스와 관련된 모든 비용은 보장되지 않습니다. 이 가이드에 나열되지 않은 서비스를 담당 의사가 요청하는 경우 PCA에 보험 범위를 확인하십시오. Progyny의 보험 범위에 속하지 않는 일부 서비스가 있지만 귀하의 의료 보험을 통해 제공될 수 있습니다.

계속해서 보험을 받을 수 있는 권리:

보험이 종료된 후에도 보험을 계속 유지하려는 경우 도움을 받을 수 있는 대행사가 있습니다. 해당 기관의 연락처 정보는 다음과 같습니다. Healthcare.gov: www.HealthCare.gov 또는 1-800-318-2596, 주 건강 보험 Marketplace 또는 SHOP으로 연락하십시오. 건강 보험 Marketplace를 통해 개별 보험에 가입하는 것과 같은 다른 보험 옵션도 이용할 수 있습니다. Marketplace에 대한 자세한 내용은 www.HealthCare.gov를 방문하거나 1-800-318-2596으로 전화하십시오.

고충 처리 및 항소 권리:

보험금 청구 거부에 대해 불만이 있는 경우 도움을 제공할 수 있는 기관이 있습니다. 이러한 불만 처리를 고충 처리 또는 항소라고 합니다. 귀하의 권리에 대한 자세한 내용은 해당 보험금 청구에 대해 받을 수 있는 혜택에 대한 설명을 참조하십시오. 또한 귀하의 보험 문서는 어떤 이유로든 보험금 청구, 항소 또는 불만 사항을 제출하는 방법에 대한 자세한 정보를 제공합니다. 귀하의 권리, 본 통지 또는 지원에 대한 자세한 내용은 www.dol.gov/ebsa/healthreform 및 <http://www.cms.gov/CCIIO/Resources/Consumer-Assistance-Grants>를 방문하십시오.

이 보험은 최소 필수 보험 혜택을 제공합니까? 해당되지 않습니다.

최소 필수 보험에는 일반적으로 보험, 마켓플레이스 또는 기타 개별 시장 정책을 통해 제공되는 건강 보험, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE 및 기타 특정 보험이 포함됩니다. 특정 유형의 최소 필수 보험에 해당하는 경우 보험료 세금 공제를 받을 자격이 되지 않을 수도 있습니다.

이 보험은 최소 가치 기준을 충족합니까? 해당되지 않습니다.

귀하의 보험이 최소 가치 기준을 충족하지 못하는 경우, Marketplace를 통해 보험료 납부에 도움이 되는 보험료 세금 공제 자격이 될 수 있습니다.



KAISER
PERMANENTE®

2025-2026년 건강 보험 혜택

혜택 및 보장 요약

보험에 대한 자세한 설명과 다양한 서비스에 대해 지불할
수 있는 비용을 이해하는 데 도움이 되는 예시를 제공합니다.



혜택 및 보장 요약: 본 플랜의 보장 내역 및 보장 서비스에 대한 가입자의 지불금

보장 기간: 2025년 8월 1일-2026년 7월 31일

 KAISER PERMANENTE® : SEIU Healthcare NW Health Benefits Trust – Core Plan R

모든 플랜은 Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest에서 제공 및 보증합니다.

보장 대상: 개인/가족 | 플랜 유형: EPO



혜택 및 보장 요약(Summary of Benefits and Coverage, SBC) 문서는 건강 플랜을 선택하는 데 도움이 됩니다. SBC에는 가입자와 플랜이 보장되는 의료 서비스의 비용을 분담하는 방식이 나와 있습니다. 본 플랜의 비용(보험료)에 관한 정보는 별도로 제공해 드립니다. 본 문서는 요약서일 뿐입니다. 보장 범위에 대한 자세한 정보나 전체 보장 약관 사본을 받으려면 www.kp.org/plandocuments를 방문하거나 1-800-813-2000(TTY: 711)번으로 문의하십시오. 허용 금액, 잔액 청구, 공동 보험료, 코페이먼트, 공제액, 의료 서비스 제공자 또는 기타 밀줄 친용어와 같은 일반적인 용어의 정의는 용어집을 참조하십시오. 용어집은 <http://www.healthcare.gov/sbc-glossary>에서 확인하거나 1-800-813-2000(TTY: 711)번으로 전화하여 사본을 요청하십시오.

중요한 질문	답변	중요한 이유:
전체 <u>공제액</u> 은 얼마입니까?	\$0	본 <u>플랜</u> 에서 보장해 드리는 서비스에 대한 가입자의 비용은 아래의 일반 의료 상황표를 참조하십시오.
가입자의 <u>공제액</u> 이 충족되기 전에 보장된 서비스가 있습니까?	해당 없음.	본 <u>플랜</u> 은 가입자가 <u>공제액</u> 금액을 충족하지 않은 경우에도 일부 용품과 서비스를 보장해 드립니다. 단, <u>코페이먼트</u> 또는 <u>공동 보험료</u> 가 적용될 수 있습니다. 예를 들어 본 <u>플랜</u> 은 가입자가 <u>공제액</u> 을 충족하기 전에 <u>분담 비용</u> 없이 특정 <u>예방 서비스</u> 를 보장해 드립니다. 보장 대상 <u>예방 서비스</u> 의 목록은 https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits 에서 확인하시기 바랍니다.
다른 특정 서비스를 받기 위해 <u>공제액</u> 을 지불해야 합니까?	아니요.	특정 서비스를 받기 위해 <u>공제액</u> 을 충족할 필요는 없습니다.
본 <u>플랜</u> 의 <u>본인 부담금 한도</u> 는 얼마입니까?	개인 \$1,250 / 가족 \$2,500	<u>본인 부담금 한도</u> 는 보장 서비스에 대해 가입자가 한 해 내에 지불할 수 있는 최대 금액입니다. 본 <u>플랜</u> 에 다른 가족도 가입되어 있을 경우, 다른 가족 구성원은 가족 전체 <u>본인 부담금</u> 한도가 충족될 때까지 자신의 <u>본인 부담금 한도</u> 를 충족해야 합니다.
어떤 것들이 <u>본인 부담금 한도</u> 에 포함되지 않습니다?	<u>보험료</u> , 본 <u>플랜</u> 이 보장하지 않는 의료 서비스, 2페이지부터 시작되는 표에 수록된 서비스.	가입자가 이러한 비용을 지불하더라도 해당 비용은 <u>본인 부담금 한도</u> 에 포함되지 않습니다.

<p><u>네트워크 의료 서비스 제공자를 이용하면 더 적은 금액을 부담하게 됩니까?</u></p>	<p>예. 참여 <u>의료 서비스 제공자</u> 목록은 www.kp.org를 참조하거나 1-800-813-2000 (TTY: 711)번으로 문의하십시오.</p>	<p>본 <u>플랜</u>은 <u>의료 서비스 제공자네트워크</u>를 이용합니다. <u>플랜</u>의 <u>네트워크</u>에 소속된 <u>의료 서비스 제공자</u>를 이용하면 비용 부담이 적어집니다. 가입자가 <u>네트워크 외 의료 서비스 제공자</u>를 이용하는 경우 부담하게 될 금액이 가장 크며, <u>의료 서비스 제공자</u>가 청구한 금액과 <u>플랜</u>에서 지불하는 금액의 차액에 대해 <u>의료 서비스 제공자</u>로부터 청구서를 받게 될 수 있습니다(<u>잔액 청구</u>). <u>네트워크 의료 서비스 제공자</u>는 일부 서비스(예: 임상 병리 검사)에 대해 <u>네트워크 외 의료 서비스 제공자</u>를 이용할 수도 있습니다. 서비스를 받기 전에 <u>의료 서비스 제공자</u>에게 문의하십시오.</p>
<p><u>전문의의 진료</u>를 받으려면 진료 의뢰가 필요합니까?</p>	<p>예. 하지만 특정 <u>전문의</u>에게 자가 진료 의뢰를 할 수도 있습니다.</p>	<p>본 <u>플랜</u>은 <u>전문의</u>의 진료를 받기 전에 <u>진료 의뢰</u>를 받은 경우에만 보장 서비스에 대해 <u>전문의</u>에게 받은 진료 비용의 일부 또는 전부를 지불합니다.</p>



이 표에 수록된 모든 코페이먼트 및 공동 보험료 비용은 공제액이 적용되는 경우 공제액이 충족된 후의 비용입니다.

공통 의료적 상황	필요한 서비스	본인 부담금		제한, 예외 및 기타 중요한 정보
		참여 의료 서비스 제공자 (최소 비용 부담)	비참여 제공자(최대 비용 부담)	
<u>의료 서비스 제공자의 진료실 또는 클리닉을 방문하는 경우</u>	상해 또는 질병 치료를 위한 1차 진료 방문	무료	보험 처리 안 됨	없음
	<u>전문의</u> 방문	방문당 \$15	보험 처리 안 됨	없음
	<u>예방 의료/선별 검사/예방 접종</u>	무료	보험 처리 안 됨	예방 서비스가 아닌 서비스에 대해서는 비용을 부담해야 할 수도 있습니다. 필요한 서비스가 예방 서비스인지 <u>의료 서비스 제공자</u> 에게 문의하십시오. 그리고 가입자의 <u>플랜</u> 이 지불하는 부분을 확인하십시오.
검사를 받는 경우	<u>진단 검사</u> (엑스레이, 혈액 검사)	엑스레이: 무료 검사실 검사: 무료	보험 처리 안 됨	없음

공통 의료적 상황	필요한 서비스	본인 부담금		제한, 예외 및 기타 중요한 정보
질병 또는 질환 치료를 위해 의약품이 필요한 경우 <u>처방약 보장</u> 에 관한 자세한 내용은 www.kp.org/formulary 에서 확인할 수 있음	참여 의료 서비스 제공자 (최소 비용 부담)	비참여 제공자(최대 비용 부담)		제한, 예외 및 기타 중요한 정보
		참여 의료 서비스 제공자 (최소 비용 부담)		
질병 또는 질환 치료를 위해 의약품이 필요한 경우 <u>처방약 보장</u> 에 관한 자세한 내용은 www.kp.org/formulary 에서 확인할 수 있음	영상(전산화단층촬영[Computed Tomography, CT]/ 양전자방출단층촬영[P ositron Emission Tomography, PET] 스캔, 자기공명영상[Magnetic resonance imaging, MRI])	방문당 \$50	보험 처리 안 됨	일부 서비스는 사전 승인을 받아야 할 수도 있습니다.
	제네릭 약물	처방당 \$5(소매), \$10(우편 주문)	보험 처리 안 됨	최대 30 일분(소매), 최대 90 일분 (우편 주문). <u>처방집</u> 지침에 따름.
	선호 브랜드 의약품	처방당 \$25(소매), \$50(우편 주문)	보험 처리 안 됨	최대 30 일분(소매), 최대 90 일분 (우편 주문). <u>처방집</u> 지침에 따름.
	비선호 브랜드 의약품	처방당 \$50(소매), \$100(우편 주문)	보험 처리 안 됨	최대 30 일분(소매), 최대 90 일분 (우편 주문). 예외 절차를 통해 승인된 경우 <u>처방집</u> 지침에 따름.
외래 수술을 받는 경우	특수 의약품	해당하는 복제 의약품, 선호 브랜드 의약품, 비선호 브랜드 의약품 비용 분담 적용.	보험 처리 안 됨	최대 30 일분(소매). 예외 절차를 통해 승인된 경우 <u>처방집</u> 지침에 따름.
	시설 사용료(예: 응급 수술 센터)	방문당 \$50	보험 처리 안 됨	사전 승인 필요.
가입자가 신속히 진료를 받아야 하는 경우	내과의/외과의 진료비	무료	보험 처리 안 됨	의사/외과의사 비용은 시설 이용료에 포함됨.
	<u>응급실 진료</u>	방문당 \$200	방문당 \$200	입원 환자로 병원에 입원하는 경우 <u>코페이먼트</u> 면제.
	<u>응급 의료 이송</u>	이송당 \$75	이송당 \$75	없음

공통 의료적 상황	필요한 서비스	본인 부담금		제한, 예외 및 기타 중요한 정보
		참여 의료 서비스 제공자 (최소 비용 부담)	비참여 제공자(최대 비용 부담)	
	<u>긴급 진료</u>	방문당 \$30	보험 처리 안 됨	일시적으로 서비스 외부 지역에 있을 경우 비참여 의료 서비스 제공자가 보장됨: 방문당 \$30
병원에 입원하는 경우	시설 이용료(예: 입원실)	입원당 \$100	보험 처리 안 됨	사전 승인 필요.
	내과의/외과의 진료비	무료	보험 처리 안 됨	의사/외과의사 비용은 시설 이용료에 포함됨.
정신 건강, 행동 건강, 약물 남용 치료 서비스가 필요한 경우	외래 서비스	무료	보험 처리 안 됨	없음
	입원 서비스	입원당 \$100	보험 처리 안 됨	사전 승인 필요.
임신한 경우	진료실 방문	무료	보험 처리 안 됨	서비스 유형에 따라 <u>코페이먼트</u> , <u>공동 보험료</u> 또는 <u>공제액</u> 이 적용될 수 있음. 산모 진료에는 본 SBC의 다른 부분에 설명된 검사 및 서비스(예: 초음파)가 포함될 수 있음.
	출산/분만 전문가 서비스	무료	보험 처리 안 됨	시설 이용료에 전문 서비스가 포함됨.
	출산/분만 시설 서비스	입원당 \$100	보험 처리 안 됨	없음
회복에 도움이 필요하거나 기타 특별한 요구 사항이 있는 경우	<u>가정 진료</u>	무료	보험 처리 안 됨	연간 최대 130 회 방문. 사전 승인 필요.
	<u>재활 서비스</u>	외래 환자: 방문당 \$15 입원 환자: 입원당 \$100	보험 처리 안 됨	외래 환자: 치료당 연간 최대 20 회 방문. 사전 승인 필요. 입원 환자: 사전 승인 필요.
	<u>훈련 서비스</u>	방문당 \$15	보험 처리 안 됨	치료당 연간 최대 20 회 방문. 사전 승인 필요.
	<u>전문 요양 관리</u>	무료	보험 처리 안 됨	연간 최대 100 일. 사전 승인 필요.
	<u>내구성 의료 장비</u>	무료	보험 처리 안 됨	<u>처방집</u> 지침에 따름. 사전 승인 필요.

공통 의료적 상황	필요한 서비스	본인 부담금		제한, 예외 및 기타 중요한 정보
		참여 의료 서비스 제공자 (최소 비용 부담)	비참여 제공자(최대 비용 부담)	
자녀가 치과 또는 안과 진료가 필요한 경우	호스피스 서비스	무료	보험 처리 안 됨	사전 승인 필요.
	어린이 안과 검사	굴절 검사 무료	보험 처리 안 됨	없음
	어린이 안경	무료	보험 처리 안 됨	12개월에 안경테 한 쌍과 렌즈 한 쌍 또는 콘택트렌즈 한 쌍으로 제한.
	어린이 치과 검진	보험 처리 안 됨	보험 처리 안 됨	없음

제외되는 서비스 및 기타 보장 서비스

[플랜](#)에서 일반적으로 보장하지 않는 서비스(자세한 내용 및 기타 [제외되는 서비스](#)의 목록은 보험 증서 또는 [플랜](#) 문서를 확인하십시오.)

- 성형수술
- 치과 진료(성인 및 어린이)
- 불임 치료
- 장기 요양
- 미국 외 지역 여행 시 비응급 진료
- 일대일 전담 간호
- 정기적인 발 관리
- 체중 감량 프로그램

기타 보장 서비스(제한 사항이 적용될 수 있습니다. 이는 전체 목록이 아닙니다. [플랜](#) 문서를 확인하시기 바랍니다.)

- 침술(연간 최대 20 회 방문)
- 비만 수술
- 카이로프랙틱 진료(연간 최대 30 회 방문)
- 보청기(\$3,000 한도/귀/36 개월)
- 정기 안과 진료(성인)

보장을 계속할 권리: 보장이 종료된 이후에 귀하가 이를 지속하기 원하는 경우 도와드릴 수 있는 기관들이 있습니다. 해당 기관의 연락처가 아래 표에 나와 있습니다. [건강 보험 마켓플레이스](#)를 통해 개별 보험 보장에 가입하는 것을 비롯하여 다른 보장 옵션도 확인할 수 있습니다.

[마켓플레이스](#)에 관한 자세한 내용은 www.HealthCare.gov를 참조하거나 1-800-318-2596번으로 문의하십시오.

고충 및 이의 제기 권리: [청구](#)의 거부에 대해 [플랜](#)에 불만 사항이 있는 경우 도와드릴 수 있는 기관들이 있습니다. 이러한 불만 사항을 [고충](#) 또는 [이의](#)라고 합니다. 가입자의 권리에 대한 자세한 정보를 알아보려면 해당 의료 [청구](#)에 대해 귀하가 받을 혜택의 설명을 참조하십시오. [플랜](#) 문서에는 이유를 불문하고 [플랜](#)에 [청구](#), [이의](#), [고충](#)을 제출하는 방법에 대한 전체 정보도 수록되어 있습니다. 가입자의 권리나 본 알림, 지원에 대한 자세한 정보가 필요하다면 아래 표에 나오는 기관에 연락하십시오.

보장을 지속하기 위한 가입자의 권리 및 고충, 이의에 대한 권리의 경우 연락처:

Kaiser Permanente 가입자 서비스부	1-800-813-2000(TTY: 711) 또는 www.kp.org/memberservices
노동부(Department of Labor) 산하 근로자 혜택 보장 관리부(Employee Benefits Security Administration)	1-866-444-3272 또는 www.dol.gov/ebsa/healthreform
보건 복지부(Department of Health & Human Services), 소비자 정보 및 보험 감독 센터(Center for Consumer Information & Insurance Oversight)	1-877-267-2323 x61565 또는 www.cciio.cms.gov
오리건주 금융 규제부(Oregon Division of Financial Regulation)	1-888-877-4894 또는 www.dfr.oregon.gov
워싱턴주 보험부(Washington Department of Insurance)	1-800-562-6900 또는 www.insurance.wa.gov

본 플랜은 최소 필수 보장을 제공합니까? 예

최소 필수 보장은 일반적으로 플랜, 마켓플레이스를 통해 이용할 수 있는 건강 보험 또는 기타 개별 시장 보험 증서, Medicare, Medicaid, 아동 건강 보험 프로그램(Children's Health Insurance Program, CHIP), TRICARE, 특정 기타 보장을 포함합니다. 가입자가 특정 유형의 최소 필수 보장 자격이 되는 경우 보험료 세액 공제를 받을 자격이 되지 않을 수 있습니다.

본 플랜이 최소 가치 표준을 충족합니까? 예

가입자의 플랜이 최소 가치 표준을 충족하지 않는 경우, 가입자는 보험료 세액 공제 자격이 되어 마켓플레이스를 통해 플랜에 비용을 지불할 수 있습니다.

다국어 지원 서비스:

Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al 1-800-813-2000 (TTY: 711).

Traditional Chinese (中文): 如果需要中文的幫助, 請撥打這個號碼 1-800-813-2000 (TTY: 711).

Navajo (Dine): Dinek'ehgo shika at'ohwol ninisingo, kwijjigo holne' 1-800-813-2000 (TTY: 711).

Pennsylvania Dutch (Deitsch): Fer Hilf griege in Deitsch, ruf 1-800-813-2000 (TTY: 711) uff.

Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 1-800-813-2000 (TTY: 711).

Samoan (Gagana Samoa): Mo se fesoasoani i le Gagana Samoa, vala'au mai i le numera telefoni 1-800-813-2000 (TTY: 711).

Carolinian (Kapasal Falawasch): ngere aukke ghut alillis reel kapasal Falawasch au fafaingi tilifon ye 1-800-813-2000 (TTY: 711).

Chamorro (Chamoru): Para un ma ayuda gi finu Chamoru, å'gang 1-800-813-2000 (TTY: 711).

본 플랜이 가상의 의료 상황에서 비용을 보장해 드리는 방법에 대한 예시는 다음 섹션을 참조하십시오.

본 보장 예시에 관한 정보:



이는 비용 추정치가 아닙니다. 소개된 치료는 본 [플랜](#)에서 의료 서비스를 보장하는 방식에 대한 예시에 불과합니다. 실제 비용은 가입자가 받는 실제 진료, [제공자](#)가 청구하는 금액, 그 외 다양한 요인에 따라 다릅니다. [비용 분담 금액](#)([공제액](#), [코페이먼트](#), [공동 보험료](#)) 및 본 [플랜](#)에서 [제외되는 서비스](#)에 주목해 주십시오. 이 정보를 사용하여 다른 건강 [플랜](#)에서 부담하게 될 비용과 비교하십시오. 이러한 보장 예시는 본인에게만 적용되는 보장을 기준으로 합니다.

Peg 가 아기를 낳는 경우

(9개월간의 네트워크 내 산전 진료 및 병원 분만)

■ 본 플랜 의 전체 공제액	\$0
■ 전문의 코페이먼트	\$15
■ 병원(시설) 코페이먼트	\$100
■ 기타(혈액 검사) 코페이먼트	\$0

이 예시 상황에는 다음과 같은 서비스가 포함됩니다.

[전문의](#) 진료실 방문(산전 진료)
출산/분만 전문가 서비스
출산/분만 시설 서비스
[진단 검사](#)(초음파 및 혈액 검사)
[전문의](#) 방문(마취)

총 예시 비용 **\$12,700**

이 예에서 Peg는 다음을 지불합니다.

비용 분담금	
공제액	\$0
코페이먼트	\$100
공동 보험료	\$0
보장되지 않은 항목	
제한 또는 제외	\$60
Peg 가 지불할 총 금액	\$160

Joe 의 2형 당뇨병을 관리하는 경우

(1년간 잘 관리된 상태에 대한 네트워크 내 정기 진료)

■ 본 플랜 의 전체 공제액	\$0
■ 전문의 코페이먼트	\$15
■ 병원(시설) 코페이먼트	\$100
■ 기타(혈액 검사) 코페이먼트	\$0

이 예시 상황에는 다음과 같은 서비스가 포함됩니다.

[1차 진료의](#) 진료실 방문(질병 관련 교육 포함)
[진단 검사](#)(혈액 검사)
[처방약](#)
[내구성 의료 장비](#)(혈당 측정기)

총 예시 비용 **\$5,600**

이 예에서 Joe는 다음을 지불합니다.

비용 분담금	
공제액	\$0
코페이먼트	\$500
공동 보험료	\$0
보장되지 않은 항목	
제한 또는 제외	\$0
Joe 가 지불할 총 금액	\$500

Mia의 단순 골절

(네트워크 내 응급실 방문 및 후속 진료)

■ 본 플랜 의 전체 공제액	\$0
■ 전문의 코페이먼트	\$15
■ 병원(시설) 코페이먼트	\$100
■ 기타(엑스레이) 코페이먼트	\$0

이 예시 상황에는 다음과 같은 서비스가 포함됩니다.

[응급실 진료](#)(의료 용품 포함)
[진단 검사](#)(엑스레이)
[내구성 의료 장비](#)(목발)
[재활 서비스](#)(물리 치료)

총 예시 비용 **\$2,800**

이 예에서 Mia는 다음을 지불합니다.

비용 분담금	
공제액	\$0
코페이먼트	\$400
공동 보험료	\$0
보장되지 않은 항목	
제한 또는 제외	\$0
Mia 가 지불할 총 금액	\$400

차별 금지에 관한 고지

Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest(Kaiser Health Plan)는 관련 연방 및 주 시민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 나이, 장애, 성별, 성 정체성 또는 성적 지향을 근거로 차별하지 않습니다. **Kaiser Health Plan**은 인종, 피부색, 출신 국가, 나이, 장애, 성별, 성 정체성 또는 성적 지향을 이유로 특정인을 배제하거나 차별하여 대하지 않습니다. 또한, 다음과 같은 지원을 제공합니다.

- 당사와의 원활한 소통을 위해 장애인에게 다음과 같은 지원 및 서비스를 무료로 제공합니다.
 - 자격을 갖춘 수화 통역사
 - 대형 활자, 음성, 장애인이 이용할 수 있는 전자 형식 등의 기타 형식으로 작성된 서면 정보.
- 주 언어가 영어가 아닌 분들께는 다음과 같은 언어 서비스를 무료로 제공합니다.
 - 자격이 있는 통역사
 - 다른 언어들로 작성된 정보

이러한 서비스가 필요하신 경우, 가입자 서비스 **1-800-313-2000(TTY 711)**번으로 전화하십시오.

Kaiser Health Plan 이 이러한 서비스를 제공하지 않았거나 인종, 피부색, 출신 국가, 나이, 장애, 성별, 성 정체성 또는 성적 지향에 근거하여 다른 방식으로 차별하였다고 생각하시는 경우, 우편, 전화 또는 팩스로 시민권 코디네이터에게 불만을 제기할 수 있습니다. 불만 제기와 관련하여 도움이 필요하면 저희 시민권 코디네이터가 도와드리겠습니다. 다음 연락처로 시민권 코디네이터에게 연락할 수 있습니다. Member Relations Department, Attention: Kaiser Civil Rights Coordinator, 500 NE Multnomah St. Ste 100, Portland OR 97232-2099, 전화 **1-800-813-2000(TTY 711)**, 팩스: **1-855-347-7239**.

또한, 시민권 사무국 불만 접수 포털 사이트 <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>를 통해 온라인으로 미국 보건복지부 (U.S. Department of Health and Human Services) , 시민권 사무국 (Office for Civil Rights)에 시민권 불만 접수를 하거나 다음 연락처로 우편 또는 전화를 통해 접수하실 수 있습니다 . U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 전화: 1-800-368-1019, TDD: 1-800-537-7697. 불만 제기 양식은 www.hhs.gov/orc/office/file/index.html에서 구하실 수 있습니다.

워싱턴 가입자용

워싱턴주 보험부(Washington State Office of the Insurance Commissioner)의 보험부 불만 포털(<https://www.insurance.wa.gov/file-complaint-or-check-your-complaint-status>)을 통해 전자상으로 또는 전화(1-800-562-6900 또는 360-586-0241[TDD])로 불만을 제기하실 수도 있습니다. 불만 제기 양식은 <https://fortress.wa.gov/oic/onlineservices/cc/pub/complaintinformation.aspx>에서 확인하실 수 있습니다.

HELP IN YOUR LANGUAGE

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call **1-800-813-2000** (TTY: 711).

አማርኛ (Amharic) ማስታወሻ: የሚኖሩት ቅጽ አማርኛ ከሆነ የተጠየም እርዳታ የሚፈጸም: በእኔ ለማግኘት ተዘግቷዋል: ወደ ማረከተለው ቅጽ ይደውሉ 1-800-813-2000 (TTY: 711).

العربية (Arabic) ملحوظة: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية متوفّرة لك بالمجان. اتصل برقم **1-800-813-2000** (TTY: 711).

中文 (Chinese) 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 **1-800-813-2000** (TTY: 711)。

فارسی (Farsi) توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با **711 : TTY: 1-800-813-2000** تماس بگیرید.

Français (French) **ATTENTION:** Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le **1-800-813-2000** (TTY: 711).

Deutsch (German) **ACHTUNG:** Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: **1-800-813-2000** (TTY: 711).

日本語 (Japanese) 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。 **1-800-813-2000** (TTY: 711) まで、お電話にてご連絡ください。

ខ្មែរ (Khmer) ប្រយោជន៍: បើសិនជាមួយកិច្ចយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយ ផ្សេងៗភាសា ដោយមិនគូនបូប គិតអាជាសាស្តរបៀវិជ្ជការ ចូរ ទូរសព្ទ **1-800-813-2000** (TTY: 711)។

한국어 (Korean) 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. **1-800-813-2000** (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

ລາວ (Laotian) ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ຽນວ່າພາສາ ລາວ, ກໍານົມ ບໍລິການຂອບໃຈດໍານັບພາສາ, ໄດ້ລັບເສັ່ງຄ່າ, ດ້ວຍນີ້ແລ້ວມໃຫ້ກ່າວ. ໂທ 1-800-813-2000 (TTY: 711).

Afaan Oromoo (Oromo) XIYYEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa **1-800-813-2000** (TTY: 711).

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi) ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। **1-800-813-2000** (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Română (Romanian) ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la **1-800-813-2000** (TTY: 711).

Русский (Russian) ВНИМАНИЕ: если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните **1-800-813-2000** (TTY: 711).

Español (Spanish) ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-800-813-2000** (TTY: 711).

Tagalog (Tagalog) PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa **1-800-813-2000** (TTY: 711).

ไทย (Thai) เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทย คุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร **1-800-813-2000** (TTY: 711).

Українська (Ukrainian) УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером **1-800-813-2000** (TTY: 711).

Tiếng Việt (Vietnamese) CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số **1-800-813-2000** (TTY: 711).

Summary of Benefits and Coverage: What this Plan Covers & What You Pay for Covered Services

Coverage Period: **08/01/2025 – 07/31/2026**

Coverage for: **SEIU Healthcare NW Health Benefit Trust - Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum Health Reimbursement Arrangement**

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. This is only a summary. For more information about your coverage, please contact your dedicated Progyny Pregnancy & Postpartum coach or your Progyny Fertility Patient Care Advocate (PCA) at (833) 233-0517.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall deductible?	Individual \$0 Family \$0	There is no deductible with your Progyny plans.
Do I have a copayment?	No.	There is no copayment with your Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum plans.
Do I have coinsurance	No.	There is no coinsurance with your Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum plans.
Are there services covered before you meet your deductible?	No.	You will not pay an out-of-pocket for your Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum services. All services provided under the plan are preventive care services and not subject to cost share.
Are there other deductibles for specific services?	No.	There is no deductible required for the Progyny Fertility and Pregnancy & Postpartum HRA plans. All services provided under the plan are preventive care services and not subject to cost share.
What is the out-of-pocket limit for this plan?	Individual \$0 / Family \$0	There is no out-of-pocket limit with your Progyny plans.
Will you pay less if you use a network provider?	Not applicable.	Progyny's Fertility and Pregnancy & Postpartum coaches and care providers are all included in this plan. There are no benefits available for non-Progyny coaches.

Excluded Services & Other Covered Services:

Exclusions include home ovulation prediction kits, services and supplies furnished by an out-of-network provider, and treatments considered experimental by the American Society of Reproductive Medicine. All charges associated with services for a gestational carrier, including but not limited to fees for laboratory tests, are not covered. If your doctor requests services that are not listed in this guide, please check with your PCA to confirm coverage. There are some services that do not fall under Progyny's coverage; however, they may be provided through your medical plan.

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Healthcare.gov: www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596 or state health insurance marketplace or SHOP. Other coverage options may be available to you, too, including buying individual insurance coverage through the [Health Insurance Marketplace](#). For more information about the [Marketplace](#), visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318- 2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your [plan](#) for a denial of a [claim](#). This complaint is called a [grievance](#) or [appeal](#). For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical [claim](#). Your [plan](#) documents also provide complete information on how to submit a [claim](#), [appeal](#), or a [grievance](#) for any reason to your [plan](#). For more information about your rights, this notice, or assistance, go to www.dol.gov/ebsa/healthreform and <http://www.cms.gov/CCIIO/Resources/Consumer-Assistance-Grants>.

Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Not Applicable.

[Minimum Essential Coverage](#) generally includes [plans](#), [health insurance](#) available through the [Marketplace](#) or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of [Minimum Essential Coverage](#), you may not be eligible for the [premium tax credit](#).

Does this plan meet the Minimum Value Standards? Not Applicable.

If your [plan](#) doesn't meet the [Minimum Value Standards](#), you may be eligible for a [premium tax credit](#) to help you pay for a [plan](#) through the [Marketplace](#).

보험 리소스

건강 혜택 고객 서비스

MAGNACARESM

전화	1-877-606-6705(월요일-금요일 오전 8시부터 오후 6시까지)
이메일	SEIU775BG-caregiver@magnacare.com
건강 혜택 계정	myseiu.be/magnacare

Kaiser Permanente Northwest



신규 회원 서비스	1-888-491-1124	myseiu.be/kp-new-member
Member Services	1-800-813-2000	myseiu.be/kp-member
정신 건강 서비스	1-800-813-2000	myseiu.be/kpnw-bh
간호사 헬프라인	1-800-324-8010	myseiu.be/kp-nurse
회원 언어 지원	1-800-813-2000	myseiu.be/kp-language

치과

Delta Dental	1-800-554-1907	deltadentalwa.com
Willamette Dental	1-855-433-6825	myseiu.be/oe-willamette

기타 혜택

EPIC Hearing	1-877-363-5638	myseiu.be/epic
임신(출산 및 가족 형성)	1-833-233-0517	myseiu.be/progyny

귀하의 언어로 제공되는 지원

고객 서비스 센터의 연락처 1-877-606-6705로 전화하거나 SEIU775BG-caregiver@magnacare.com으로 이메일을 보내십시오. 귀하의 언어를 구사하고 혜택 신청 및 관리에 관한 질문에 대답할 수 있는 담당자에게 연결될 것입니다.

의료 보험에 가입한 후에는 의료 보험 전반에서 언어 지원이 제공됩니다.